

# 特朗普在白宫最后一晚： 未露面、发视频、签赦免

新华社华盛顿1月20日电 和数周来的日程一样，美国总统特朗普19日在白宫“将从清晨工作至深夜。他会打很多电话，开很多会”。但他并没有公开露面。

1月19日是特朗普作为美国总统在白宫履职的最后一个完整工作日。当选总统拜登将于20日中午宣誓就职，而特朗普预计将于当天上午8时提前离开白宫，飞赴佛罗里达州。

4年前，毫无政治履历的特朗普，作为一名“局外人”入主白宫。4年中，他一再打破华盛顿的政治惯例和传统，在卸任之际也不例外。他已公开表示不会出席拜登的就职典礼。这将使他成为美国历史上第四位缺席继任者就职典礼的卸任总统，也是150多年来

头一次。

在拜登19日下午飞抵毗邻华盛顿的安德鲁斯联合基地后不久，白宫发布了一段约20分钟的特朗普告别讲话视频。

“4年前，我们开始了一项让美国再次伟大的使命。”特朗普在视频中总结道，“在结束美国第45任总统任期之际，我站在你们面前，为我们共同取得的成就感到自豪。我们完成了来到这里要做的事，以及更多。”

依旧没有承认败选，也没有提及拜登的名字，特朗普在讲话中历数自己任内的政绩，仅祝新一届政府“好运”。

在回顾任期时，特朗普着重提及政府实施的减税等经济政策、边境墙建设以及签订美墨加协定等。他说，“我特别自豪的是，我是几十年来

第一位没有发动过新战争的美国总统。”

在他的指示下，2021年初驻阿富汗和伊拉克的美军总数已缩减至约5000人。而由于1月6日的冲击国会事件，派驻首都华盛顿维持总统就职典礼秩序的国民警卫队员则多达2.5万人。

特朗普在视频中表示，他希望自己最大的政治遗产是“让美国人民重新掌管美国”。“我们恢复了‘在美国没有人会被遗忘’的观念。每个人都有权受到尊重，有权发出自己的声音，有权让政府倾听自己的声音。”

因为冲击国会事件，特朗普被国会众议院以“煽动叛乱”条款再度弹劾，成为美国历史上首位在任内遭两次弹劾的总统。在他卸任之后，依然将面临参议院对他的弹

劾案审理。

特朗普说，“所有美国人都对国会大厦遭到袭击感到震惊。政治暴力是对美国人所珍视的一切的攻击。这是绝对不能容忍的。”

美国雪城大学政治学教授格兰特·里赫表示，就政策而言，特朗普一项最持久的政治遗产可能是他在2017年实施的减税政策。而冲击国会事件可能会被证明是一个转折点。“在那之后，这个国家开始远离特朗普所信奉的那种煽动性政治”。

《国会山报》指出，当人们回顾特朗普任期时，发生在美国的“骨肉分离”移民政策、白人至上运动骚乱、40万人因新冠疫情丧生、暴力冲击国会事件都将是“无法忽视的事实”。19日，美国新冠肺炎

死亡病例突破40万，感染人数近2430万。华盛顿林肯纪念堂前的倒影池亮起400盏柱灯以悼念这些逝去的生命。特朗普的告别讲话没有提及疫情数字，而是称以创纪录速度生产的疫苗是“医学奇迹”。

他说，“我们为每一个失去生命的人感到悲痛。我们保证，将以永远消灭这一可怕流行病的方式悼念他们。”

除了发布告别视频，特朗普19日还签署了多项行政令、备忘录。在任期的最后两周中，特朗普政府已在内政和外交领域“突击”生效了多项让新一届政府一时难以逆转的政策。

曾在民主党内负责政策和议题协调工作的希卡皮娅(Marielena Hincapie)表示，拜登有可能在

任内调整或取消400到1000项特朗普留下的行政措施。

尽管特朗普在两次大选中都没有赢得普选票的多数，但他身后有增无减的支持者和白热化的选情，都预示着美国社会的撕裂并不会因为他的离场而减弱。

“现在，在我准备于20日中午将权力移交给新一届政府之际，我想让你们知道，我们发起的运动才刚刚开始。”特朗普在讲话的最后对自己的支持者说。

临近20日凌晨1时，白宫发布声明，宣布获得特朗普赦免或减刑的143人名单。其中包括白宫前首席策略师班农。如同任内的诸多决定一样，在白宫的最后时刻，特朗普依旧将给华盛顿留下一片争议和诧异。

## 伊朗宣布制裁美总统特朗普、 国务卿蓬佩奥等多名美高官



资料图：美国总统特朗普。中新社记者 陈孟统 摄

中新网1月20日电 据伊朗伊斯兰共和国通讯社报道，当地时间19日，伊朗外交部发布消息称，伊朗将美国前总统特朗普、国务卿蓬佩奥以及其他美国官员列入制裁名单。

据报道，伊朗外交部发言人哈蒂布扎德发布声明称，除了特朗普和蓬佩奥之外，被伊朗制裁的

还有美国财政部长姆努钦、前国防部长埃斯珀、代理国防部长米勒、中央情报局局长哈斯佩尔以及特朗普前任国家安全事务助理博尔顿。

此外，德黑兰的黑名单中还包括美国前任伊朗问题特使胡克，以及现任特使艾布拉姆斯。

伊朗外交部称，伊朗对特朗普以及美国官员

实施制裁的原因是“美国在中东地区的恐怖行为，支持恐怖主义，并为世界安全制造威胁”。

另据报道，美国财政部、国务院日前分别宣布，将伊朗两个大型跨行业组织以及航空航天、海洋、民航等领域的行业组织列入制裁名单。伊朗外交部长扎里夫18日称，伊朗不寻求紧张局势和战争，特朗普政府在其任期最后阶段对伊朗施加的新制裁措施，不会对伊朗人民的意志产生影响。美国与伊朗关系近年来持续紧张。美国2018年5月单方面退出伊朗核问题全面协议，随后重启并新增一系列对伊制裁措施。作为回应，伊朗2019年5月以来逐步中止履行伊核协议部分条款，但同时承诺其所采取的措施可逆。

## 德国再次延长并收紧“封城”措施： 升级“口罩令”鼓励居家办公



图为当天在柏林勃兰登堡门前拍摄的佩戴口罩提示牌。中新社记者 彭大伟 摄

中新社柏林电当地时间19日晚，德国总理默克尔与各州州长会谈后宣布，将德国目前实施的“封城”措施延长至2月14日，并加强防疫措施的实施力度，包括要求今后乘车和购物时必须佩戴医用口罩而非自制口罩，同时要求雇主今后尽可能为员工居家办公创设条件。

由于境内发现多种变异病毒株导致防疫形势复杂化，原定于本月25日召开的此次视频会议被提前到19日举行。会后，默克尔举行记

者介绍了联邦政府与各州达成的最新决议。

其中，现行的“封城”措施，包括大部分商铺和中小学、幼儿园关闭，餐馆和咖啡店等只提供外带服务，每个家庭只允许与一名外人聚会等将延长至2月14日。

最新决议升级了现行的“口罩令”，今后人们乘坐公共交通工具和购物时将不再允许佩戴自制的简易口罩，而必须佩戴医用口罩(外科口罩或符合N95标准

的口罩)。此外，联邦政府还颁布了一项新的法令，要求雇主今后必须尽可能为员工创造条件，使其能够在居家办公，以减少工作中的社交接触。

决议指出，联邦和各州均对当前在德国出现了首先发现于英国、传染性显著增强的变异病毒株“B.1.1.7”感到担忧，如果该毒株广泛传播将造成德国疫情严重恶化。为此，各方同意采取必要的预防性措施，以更快地压低目前已开始呈现回落态势的每日新增确

## 美国死亡病例破40万 拜登抵华盛顿出席悼念仪式



资料图：2020年12月29日，美国首都华盛顿，民众佩戴口罩拍照。中新社记者 沙晗汀 摄

新华社华盛顿电 美国新冠肺炎死亡病例在19日突破40万。美东时间当天日落时分，美国首都华盛顿林肯纪念堂前的倒影池旁亮起400盏柱灯，以悼念在疫情中逝去的生命。

据美国约翰斯·霍普金斯大学数据，截至19日18时，美国新冠肺炎疫情已致超2422万人感染，死亡病例达40.1万人。

美国当选总统拜登当天下午抵达首都华盛顿，并于17时30分许在林肯纪念堂前出席这场悼念新冠逝者的纪念活动。

拜登将于20日中午宣誓就任美国第46任总统。这是他抵达华盛顿后出席的首场公开活动。拜登的讲话只有5句，“为了治愈，我们必须缅怀。有时候，缅怀是痛苦的，但这就是我们治愈的方式。作为一个国家，这么做很重要。这就是我们今天在这里的原因。”

“在日落和黄昏之间，让我们在黑暗中照亮这神圣的倒影池，缅怀我们失去的所有人。”拜登讲话完

毕，象征着40万新冠逝者的400盏方形柱灯在倒影池两侧依次亮起。

美国总统就职委员会将当天的悼念活动称为“全国团结时刻”，并透露包括纽约帝国大厦、西雅图太空针塔等全美地标性建筑都将举行类似亮灯仪式，悼念新冠逝者。

目前，美国已有5个州的确诊病例突破百万。其中加利福尼亚州确诊303万、得克萨斯州确诊215万、佛罗里达州158万、纽约州确诊126万、伊利诺伊州确诊107万。

美国新冠死亡病例在今年1月达到创纪录水平。据《纽约时报》统计，在1月的几周内，美国单日平均新冠死亡病例超过3300人，这一数字“超过了‘9·11’恐怖袭击造成的罹难人数”。

美国媒体指出，美国民众自感恩节、圣诞节和元旦假期以来的出行和聚集，是造成美国在2021年初疫情激增的主要原因。

在加州，最近两周的住院人数下降了8.5%，但

新冠变异病毒在全州范围的传播，让加州卫生部门不敢掉以轻心。

此外，美国的新疫苗生产、分发、接种工作也面临诸多难题。由于疫苗库存短缺，包括密歇根州在内的多州宣布推迟或暂缓接种工作。密歇根州卫生官员表示，底特律主要医院系统接收的联邦储备疫苗尚不足40%。

加州一家大型医疗服务提供商表示，该机构65岁及以上的客户达150万，但上周只收到了2万剂首次接种所需的疫苗。

遏制新冠疫情已成为拜登上任后的执政优先事项。他此前已宣布1.9亿美元疫情纾困方案，并计划在自己上任100天内让1亿美国人接种疫苗。

当天，也是美国总统特朗普离任前在白宫的最后一晚。他发表了一份视频告别讲话。在讲话中，特朗普再次用“医学奇迹”形容在自己任内上市的两款新冠疫苗，但并未提及美国新冠确诊病例以及死亡数字。

诊人数。决议呼吁公众注意，接下来数周将是决定疫情走势的关键阶段。

德国疾控机构当天公布的新增确诊人数和死亡人数分别为11369人和989人。德国“时代在线”实时数据显示，截至当地时间19日晚21时许，德国累计确诊2072491人、治愈1715589人、死亡49265人。德国目前已有1220284人接种了新冠疫苗。

默克尔当天表示，新增确诊人数缓缓下降给所有人带来了希望，然而为了防范高传染性的变异病毒，必须采取额外的措施，以防范变异病毒带来的风险。

HATARI  
Biskuit Selera Kita  
最佳餅干  
RENYAHNYA BERLAPIS LAPIS  
www.aswfoods.com